

**Accordo multilaterale M329
in accordo con la sezione 1.5.1 ADR
sul trasporto di alcuni rifiuti contenenti merci pericolose**

(Traduzione libera non ufficiale)

1. Introduzione

- 1.1 Il presente Accordo si applica solo in relazione alla raccolta e al trasporto di rifiuti in linea con il quadro normativo applicabile in materia di rifiuti.
- 1.2 In deroga alle disposizioni dell'ADR, il trasporto di rifiuti che sono merci pericolose o che contengono merci pericolose è consentito alle condizioni delle sezioni da 2 a 8 seguenti.
- 1.3 Il presente accordo non si applica al trasporto di rifiuti di
 - a) Classe 1,
 - b) Classe 6.2,
 - c) Classe 7,
 - d) Classe 2, per la quale è richiesta l'etichettatura gas tossico o materia tossica (etichetta 2.3 o 6.1),
 - e) Classi 4.1 e 5.2, se richiedono il controllo della temperatura (codice di classificazione SR2, PM2 o P2), e
 - f) Microrganismi geneticamente modificati e organismi dell'ONU n. 3245.

2. Classificazione

2.1 Assegnazione semplificata

2.1.1 L'assegnazione ai sensi del 2.1.3.5.5 ADR può essere applicata anche a:

- a) UN 1950 rifiuti di aerosol e
- b) la classificazione come sostanza liquida, se lo sviluppo di una fase liquida non può essere escluso.

2.1.2 La classificazione come imballaggi UN 3509, dismessi, vuoti, non ripuliti, può essere applicata anche se gli imballaggi contengono residui, che rimangono nell'imballaggio dopo il corretto scarico e che non possono essere rimossi senza grande sforzo.

2.2 Mescolanza di altri materiali per errore

Laddove, secondo l'ADR, i rifiuti siano assegnati a un numero ONU o non siano soggetti alle disposizioni dell'ADR, l'aggiunta per sbaglio di rifiuti con differenti classificazioni non deve essere presa in considerazione se l'aggiunta di tale materiale non lascia prevedere nessuna reazione pericolosa e nessun impatto significativo sul grado di pericolo del carico totale.

Ciò non si applica ai rifiuti e alle miscele assegnati al gruppo di imballaggio I.

3. Imballaggio

Gli imballaggi possono essere utilizzati con la seguente deroga alle disposizioni dell'ADR, purché il loro stato e contenuto, nonché le modalità di trasporto, non pregiudichino il rispetto delle disposizioni di protezione per gli imballaggi di cui al punto 4.1.1 ADR

- 3.1 Gli imballaggi possono presentare deformazioni, ammaccature e contaminazioni.
- 3.2 Per i rifiuti del gruppo di imballaggio II e III possono essere utilizzati i seguenti imballaggi:
 - a) imballaggi testati scaduti,
 - b) imballaggi che non sono stati testati, e
 - c) contenitori mobili per rifiuti solidi secondo EN 840-1 a 840-4.

Let. b) e c) non si applicano ai rifiuti del gruppo di imballaggio II delle seguenti classi e codici di classificazione:

Classe 3, ad eccezione dei numeri ONU 1228, 1263, 1268, 1866, 1986, 1988, 1992, 1993, 2478, 2733, 2924, 2985, 3021, 3248, 3273, 3274, 3286, 3469,

Classe 4.1 FO, FT, FC, SR1, PM1,

Classe 4.2 SW, SO, da ST1 a 4, da SC1 a 4,

Classe 4.3,

Classe 5.1 OF, OS, OW, OT1, OT2, OC1, OC2, OTC,

Classe 5.2 P1,

Classe 6.1 TS, TW1, TW2, TO1, TO2, TC1-4, TFC, TFW,

Classe 8, ad eccezione dei numeri ONU 1759, 2683, 2734, 2920, 2921, 2922, 2923, 2986, 3084, 3093, 3094, 3095, 3096, 3244, 3264, 3266, 3301, 3470, 3471 e

Classe 9 M1.

Let. da a) a c) non si applicano ai rifiuti del gruppo di imballaggio II delle classi 3 e 4.1 con codice di classificazione D o DT.

4. Trasporto alla rinfusa

Per il trasporto alla rinfusa si applicano le seguenti deroghe:

- 4.1 UN1950 rifiuti di aerosol, eccetto quelli che perdono o sono molto deformati, possono essere trasportati in veicoli chiusi o container chiusi. Non devono essere protetti contro la perdita involontaria premesso che siano state prese le misure per prevenire la formazione di pressioni e atmosfere pericolose. Deve essere assicurato dai requisiti di costruzione o da altre misure (come l'uso di assorbenti o vaschette a tenuta stagna) che non ci siano perdite durante il trasporto dai compartimenti di carico del veicolo o del contenitore. Prima del carico, i compartimenti di carico del veicolo e dei contenitori, incluso il loro equipaggiamento, devono essere ispezionati. I veicoli e i contenitori con i compartimento di carico danneggiati non devono essere caricati. I compartimenti di carico dei veicoli o dei contenitori non devono essere caricati a livelli superiori dell'altezza delle pareti.
- 4.2 UN 3509 imballaggi, dismessi, vuoti, non ripuliti possono essere trasportati alla rinfusa in accordo con le disposizioni BK1 o VC1 invece delle BK2 o VC2, posto che tutte le altre condizioni rimangano le stesse. In nessun caso è richiesto il marchio di materia pericolosa per l'ambiente.

5. Trasporto di determinati rifiuti

5.1 Macchinari o apparecchiature che contengono merci pericolose nelle loro apparecchiature interne o operative

Il trasporto di macchine o attrezzature che contengono merci pericolose nelle loro attrezzature interne o operative e che sono quindi assegnate ai numeri ONU 3537, 3538, 3540, 3541, 3544, 3546, 3547 o 3548, è esentato dalle disposizioni dell'ADR a condizione che siano state prese misure per impedire qualsiasi fuoriuscita di contenuto nelle normali condizioni di trasporto.

5.2 Farmaci

La disposizione speciale 601 si applica anche se i prodotti farmaceutici (medicinali) non sono più confezionati in imballaggi del tipo destinato alla vendita al dettaglio o alla distribuzione, o non sono più destinati al consumo.

5.3 Estintori

La disposizione speciale 594 si applica anche al trasporto di estintori con n. ONU 1044 se gli estintori vengono trasportati

- In imballaggi esterni robusti e rigidi (scatola a traliccio, scatola per pallet, ecc.) o
- Giacente assicurato su un pallet in modo tale da impedire lo scarico accidentale nelle normali condizioni di trasporto.

6. Marcatura dei colli

Le disposizioni del 5.2 ADR sulla marcatura dei colli si applicano con le seguenti deroghe:

- 6.1 Le etichette possono essere attaccate al collo come prescritto al punto 5.2.2.1.6 ADR, ultima frase, inclusi i casi in cui i requisiti specificati nelle disposizioni non sono osservate.
- 6.2 Il marchio di sostanza pericolosa per l'ambiente non è richiesto.
- 6.3 I colli non devono recare marchi ed etichette in conformità con l'ultima versione dell'ADR in vigore se ne recano di differenti secondo le precedenti versioni dell'ADR.

7. Informazioni nel documento di trasporto di merci pericolose

Le disposizioni del 5.4.1 ADR sulle informazioni nel documento di trasporto si applicano con le seguenti deroghe:

- 7.1 Il nome tecnico integrato secondo 5.4.1.1.1 (b) ADR non è richiesto.
- 7.2 La quantità di merci pericolose secondo 5.4.1.1.1 (f) ADR può essere stimata.
- 7.3 Per i mezzi di contenimento vuoti, non puliti secondo 5.4.1.1.6 ADR, può essere indicata una descrizione generale distintiva sufficiente del carico pericoloso o di una parte di esso interessata invece delle specifiche secondo 5.4.1.1.1 (e) ADR, senza indicare il numero di articoli.
- 7.4 La dicitura aggiuntiva "pericoloso per l'ambiente" secondo 5.4.1.1.18 ADR non è richiesta.
- 7.5 La seguente voce aggiuntiva deve essere inserita nel documento di trasporto:

"Trasporto in accordo con i termini del 1.5.1 ADR (M329)"

8. Altre disposizioni

- 8.1 La massa lorda totale delle merci pericolose secondo 3.4.12 ADR può essere stimata, salvo diversa richiesta del vettore.
- 8.2 Si applicano tutte le altre disposizioni pertinenti dell'ADR.

9. Campo di applicazione

Il presente contratto sarà valido fino al 21 settembre 2025 per il trasporto sui territori delle Parti contraenti ADR firmatarie del presente accordo. Se revocato prima di allora da uno dei firmatari, rimarrà valido fino alla suddetta data solo sui territori di quelle Parti contraenti firmatarie del presente Accordo che non lo hanno revocato.

Vienna, 21 settembre 2020

L'autorità competente per l'ADR nella
Repubblica d'Austria:



Othmar Krammer